

文明因交流而多彩 文明因互鉴而丰富

最近,攀枝花市的盐边傈僳族服饰有点火——先是在2025年第三届中法时装周上,与巴黎高定品牌INCLOVER携手,呈现了一场融合民族美学与国际时尚的联合大秀;接着又走进"川超"赛场,在攀枝花主场迎战雅安时进行开场表演,带来了一次跨越体育与艺术的美学对话。

近年来,攀枝花积极构建"向外拓展文化影响力,向内夯实传承基础"的非遗立体化保护体系,既要"破圈"出海,又要"扎根"生长,让古老技艺在当代生活中找到新位置。



学生在迤沙拉村非遗小院内开展研学活动。 兰楠 摄

攀枝花非遗探索双向突围

向外"破圈"出海 向内"扎根"生长

◎ 本报特约记者 兰楠 张剑

向外拓展

探索"非遗+时尚"的出海路径

傈僳族被称作"追赶太阳的民族",他们将对自然的崇拜与迁徙的历史巧妙缝进了服饰——用山里的火草织布,红色腰带象征着天上的彩虹,12座山是百褶裙的裙羽,99条江水是百褶裙的裙柱。

2023年盐边傈僳族服饰制作技艺列 人四川省第六批省级非物质文化遗产代表 性项目,2024年,它又入选四川省"非遗四 川·百城百艺"项目。

如今,这一古老技艺嬗变出时尚的"形态"——日前,非遗代表性传承人与独立设计师的跨界合作,赋予盐边傈僳族服饰适应全球时尚语境的表达能力。在巴黎中国文化中心的穹顶下,傈僳族"太阳花"图案化为灵动印花,百褶裙的传统剪裁融人高定礼服,羊皮褂上的手工刀痕与礼服曲线呼应。

这场非遗时尚大秀,被时尚杂志《ELLE》评价为:在塞纳河畔掀起一股独特的"中国风"。清华大学艺术博物馆典藏部总账主管桂立新也感慨:"盐边积极将传统服饰和纹饰进行现代化设计,这种'不离生活'的传承方式,是让非遗真正'火'起来、传下去的关键"

其实,早在今年3月22日,盐 边傈僳族服饰就在中国国际时装 周亮相。大秀开幕前,傈僳族服饰 制作技艺的代表性传承人,50多岁 的贺正芬坐在舞台中央,沉默而专 注地绣着她熟悉的纹样。这是她的 日常生活场景,更是惊艳观众的原 生态表演。

与"不太会说话,只会做活路"的贺正芬不同,她的侄女谷艳性格外向。这个傈僳族女孩拥有法国MBA与摄影专业双学位,留学归来,她忙着造传习中心、创服饰品牌、邀艺术院校师生共研文创……她希望"让傈僳服饰被看见"。

10月1日,盐边傈僳族服饰亮相第 三届中法时装周。盐边县委宣传部供图



学生在攀枝花市西区校园里学习傈僳民歌。受访者供图

"看见"的人越来越多了。如今,当地 建起4个非遗传习中心、7个非遗工坊,开 发阿木诗依等系列文创产品,带动1000 余名村民实现"家门口就业",人均年增收 5000元以上,服饰制作甚至已经成为部 分村中妇女的主要收入来源。此外,当地 还开发非遗文创产品200余种,2024年 非遗相关产业综合产值突破1.8亿元。

当塞纳河畔的风吹回盐边,"非遗传 承一创意设计—市场运营—反哺乡村"这 一模式,正带动村民实实在在增收致富。

向内扎根

挖掘"非遗+多元场景"的活力源泉

当模特穿着"太阳花"纹样服饰走进 巴黎秀场时,"川超"球迷也在为傈僳霓 裳起立鼓掌。

攀枝花与雅安的比赛开场前,身着 盐边傈僳族服饰的舞者,用一曲《笮山锅 庄》点燃了现场近2万名球迷的热情。记 者注意到,当天的开场表演中包含9项 非遗的展示。

按照"非遗+体育"模式,攀枝花尝试让非遗走出传习所、走进绿茵场。"川超"川西赛区首轮比赛中,省级非物质文化遗产代表性项目——彝族羊皮鼓舞以激昂节奏拉开序幕,同样是省级非物质文化遗产代表性项目的仁和板凳龙,腾跃盘旋间成为最佳"氛围组"。

赛场外,"川超雄起 花城有礼"优品集市里,羊肉米线、油底肉、渔门豆腐皮、国胜茶等非遗美食的摊位前人头攒动。而在离赛场更远的地方——攀枝花市仁和区迤沙拉村,看完球赛的攀枝花市民虞剑军,带着孩子来研学,体验了一把羊皮鼓舞。"孩子很感兴趣,我们也觉得很有意义。"

当一代代迤沙拉村村民传承着羊皮鼓舞、谈经古乐时,同样在金沙江畔的攀枝花市西区格里坪镇小学校,孩子们用稚嫩嗓音唱响傈僳民歌。这是攀枝花市西区校园里再寻常不过的"非遗时间"。

结合中小学生年龄和兴趣特点,该区7所中小学将非遗与延时服务、兴趣社团相结合,开设金沙漆画、剪纸、版画等10余项非遗课程。

据统计,在攀枝花,现有非物质文化遗产代表性项目123项,非物质文化遗产代表性传承人138位,评选认定非遗工坊32个。

"这是我们的宝贵财富。"攀枝花市 相关负责人表示,该市将持续健全非遗 保护传承体系,实施非遗代表性项目和 非遗代表性传承人记录工程;持续提高 非遗保护传承水平,实施分类保护策 略,鼓励青少年参与非遗保护传承实践 活动;持续增强非遗创造性转化实效, 支持建设一批市级传统工艺工作站,积 极开发融合非遗元素的文创产品及非 遗衍生品,打造特色文化品牌,带动产 业化发展。

65家中国出版单位携5000余种图书参加法兰克福书展-

"为全球读者展现一个立体丰富的中国"

域外一瞥

10月15日至19日,第七十七届法 兰克福书展在德国法兰克福会展中心 举行,来自100多个国家和地区的4000 多家出版商参展,吸引了20多万名专 业人士和参观者。创立于1949年的法 兰克福书展,是全球规模最大的出版行 业展会之一。本届书展适逢中国与欧盟 建交50周年,65家中国出版单位携 5000余种、6500余册图书参展,外文版 图书占比超过1/3。书展期间,中外出版 单位合作举办了近60场文化交流活动,涵盖新书发布、版权签约、学术座谈、艺术展览等形式。

在中国展区、《习近平谈治国理政》第一卷至第五卷及《习近平著作选读》第一卷和第二卷的中外文版本整齐地摆放在醒目的位置,吸引不少读者驻足翻阅,一些当地读者还给同伴做起了讲解。不少读者对记者表示,《习近平谈治国理政》第五卷英文版的出版,将帮助他们更加深入理解中国的道路、制度和理念,为其他国家的发展建设提供借鉴和启迪。

"中国取得了令人瞩目的发展成就, 《习近平谈治国理政》系列著作诠释了中 国之治的成功之道。"从2014年开始一直参与《习近平谈治国理政》翻译编校工作的外文出版社荣誉英文主编大卫·弗格森说,"中国找到了一双合脚的鞋,穿着它可以行稳致远。这双鞋不会强加给他人,但制鞋的智慧却值得与世界分享。各国都能从中国的发展实践中获得有益借鉴。"

本届书展展出的优质中国图书题材多元、内容丰富。围绕当代中国的发展实践主题,中国社会科学出版社与英国泰勒·弗朗西斯出版集团等出版机构举办了《新质生产力》《中国道路及其本源意义》等4部英文版新书首发式。一些精品翻译图书,如西班牙语版《道家的智慧·

老子的智慧》、德语版《陶渊明研究》等, 展现中国传统哲学思想的魅力。中国地 方文化、地域文化类图书也以其深厚历 史底蕴和地域特色受到关注。选本精良、 印制精美的《四明文库》不时被外国参展 出版商与观众翻阅。

书展上还举办了"中国青年作家如何被世界看见"对谈活动,出版多部纪实旅行作品的80后青年作家刘子超、译介刘慈欣作品的德国汉学家马海默与各国读者展开交流。中国青年策展人罗依尔撰写的《敦煌遇见卢浮宫》妙趣横生,其外文版的推出让更多人得以领略敦煌之美。

(记者徐馨《人民日报》10月20日)

中外面面观

纵览中外文明万象

外交部:欢迎更多外国朋友们 跨越山海,相聚中国

新华社北京10月17日电(记者 袁睿 温馨)今年三季度免签入境外国人同比增长近五成,"中国游"呈现出蓬勃活力,不断"圈粉"海外游客。对此,外交部发言人林剑10月17日在例行记者会上表示,中方将继续推进各类便利化措施,优化完善服务保障,欢迎更多外国朋友们跨越山海,相聚中国。

林剑说,最新数据显示,今年三季度免签人境外国人超700万人次,占入境外国人总数的72.2%,同比上升48.3%。与此同时,"中国游"已经从走马观花式的景点"打卡"转变为鲜活多元的深度体验。外国朋友"零距离"走进现代中国人的生活,领略山河美景,更体会烟火人情,看到了一个真实、立体、进步的中国。

他表示,游在中国的"流量"能够转化为认识中国的"增量",得益于中国坚定不移推进高水平对外开放。"我们将继续推进各类便利化措施,优化完善服务保障,欢迎更多外国朋友们跨越山海,相聚中国。"

寻找"城市头牌菜" 探访美食文旅路线

本报讯(徐力)近日,美食文化节目《百城头牌菜》 (第二季)播出,节目引入"城市礼盒"这一概念,以寻找"城市头牌菜"为线索,探访美食文旅路线,带领观众深度感知中国丰富且各具特色的地域文化。

以首站湖北宜昌为例,节目从"八零后的辣条"这一线索出发,不仅追寻到地方美食,还激活了一代人的味觉记忆。嘉宾亲身参与如泥塘抓鳅、品尝地道土泥鳅火锅等环节,不仅呈现了美食的诞生过程,更完成对城市文化内核的解码。

本季节目创新性地融入国际视角,通过伊拉克籍美食博主"老王在中国"王立轩、武当三丰派第十六代传人杰克·平尼克等外国嘉宾的参与,展现中华美食文化的独特魅力。王立轩对中国用餐礼仪的赞叹、对精细食材的折服,乃至"在中国太幸福了"的感慨,皆是对中国人的生活方式以及中华文化魅力的真诚认可。中外嘉宾间的碰撞和对话,让更多海外观众因为爱上中国美食了解中国、读懂中国。

通过模式创新、文化赋能和产业联动,节目积极探索"内容+消费+文旅"深度融合的新路径。许多观众观看节目后产生了"循味旅行"的意愿,并在社交平台进行分享,形成二次传播,助力文旅发展。

"严文明纪念室"揭牌

本报讯(赵晓霞 宋爽)日前,"严文明纪念室"在第三届"良渚论坛"上揭牌。

严文明是北京大学哲学社会科学资深教授,是我国著名考古学家、考古教育家和文化遗产保护思想家,是世界考古论坛终身成就奖荣获者。

据介绍,严文明先生毕生致力于中国新石器时代考古、农业起源、文明起源等领域的研究,以卓越的学术建树,推动了中国考古学科的不断发展,并为中国乃至世界的考古和文化遗产保护事业培养了众多优秀人才。

浙江省文物考古研究所所长、研究员方向明表示,严文明先生是良渚遗址考古和保护事业关键的推动者和见证者之一,"经过多方协商和家属认可,北京大学考古文博学院、浙江省文物考古研究所、杭州良渚遗址管理区管理委员会决定,将'严文明纪念室'落户于浙江省文物考古研究所浙江考古与文物保护基地,让严先生开创的学术道路继续延伸,让严先生培养的学术薪火愈加明亮"。

埃及高校举办中国文化节

新华社开罗10月20日电(记者张健)埃及开罗巴德尔大学10月20日在校园内举办以"文明互鉴 友谊长存"为主题的中国文化节。

活动现场有各种文化体验区和节目表演。在中国书法体验区,埃及学生在志愿者指导下挥毫泼墨;在剪纸艺术区,学生们巧手翻飞,剪出精美图案;汉服及民族服饰试穿区排起长龙;茶香四溢的茶艺展台以及提供饺子、包子和拌三丝等中式小吃展台也广受欢迎。由埃及学生表演的中国武术引来阵阵喝彩,互动环节邀请观众上台学习基本动作,将现场气氛推向高潮。

中国驻埃及大使馆公参卢春生在致辞中说,随着中 文教育的不断发展,越来越多的埃及青年开始了解中国 文化,喜欢中国文化,研究中国文化。该活动就是要让更 多埃及青年感受到中文的魅力和中华文化的博大精深, 感受到中国人民的智慧、友好、谦逊、勇敢与包容。

开罗巴德尔大学校长阿什拉夫·谢希说,在"一带一路"倡议的推动下,埃中两国在基础设施建设、经贸投资、科技教育等领域的合作日益紧密,文化、经济与民心通过这条新时代的丝绸之路牢牢联结在一起。埃中不仅是合作伙伴,更是共同前行的朋友。